Rezensionen von Buchtips.net

Joseph Sheridan Le Fanu: Der schwarze Vorhang

Buchinfos

Verlag:	Achilla Presse (weitere Bücher von diesem Verlag zeigen)
Genre:	Krimi
ISBN-13:	978-3-940350-09-1 (bei Amazon.de bestellen)
Preis:	58,00 Euro (Stand: 11. Juni 2025)

Das Buch beinhaltet drei Krimis des Altemeisters des Horrors. Jedem dürfte der Roman Camilla bekannt sein. Hier nun die etwas andere, dafür gleichwohl genau so dunkle Seite des Autors.

Der vorliegende dünne Band ist ein wirklich gut gelungenes Buch. Die Qualität lässt nichts zu Wünschen übrig. Selbst ein Lesebändchen gehört dazu. Mirko Schädel hat ein schönes Werk geschaffen, dass ich jederzeit empfehlen kann. Der Inhalt selbst glänzt mit drei Kriminalfällen, die Scheridan Le Fanu aufschrieb. Natürlich ist die Schriftsprache ein wenig gewöhnungsbedürftig, da das altertümliche durchschlägt. Alexander Pechmann, der dem Buch noch ein gelehriges Nachwort spendierte, führte die Übersetzung durch. Der Spagat zwischen jetziger Sprache und der alten Sprache gelingt ihm sehr gut. Dadurch sind die Erzählungen äusserst lesenswert. Weil die Erzählungen zudem noch nie in Deutschland erschienen ist das Buch auch für Sammler ein beachtenswertes Werk. Mir persönlich gefielen die drei Geschichten, die unter dem Titel auch die Originaltitel nennt, sehr gut. 15 Euro die ich nicht bereut habe.

8 von 10 Sternen

Vorgeschlagen von erik schreiber
[30. März 2009]